

- Namontujte ventilký milKit do ráfků
- Postupujte podle instrukcí výrobce tmelu a pláště pro dokončení montáže tubeless (bezdusového) systému

## Návod k obsluze

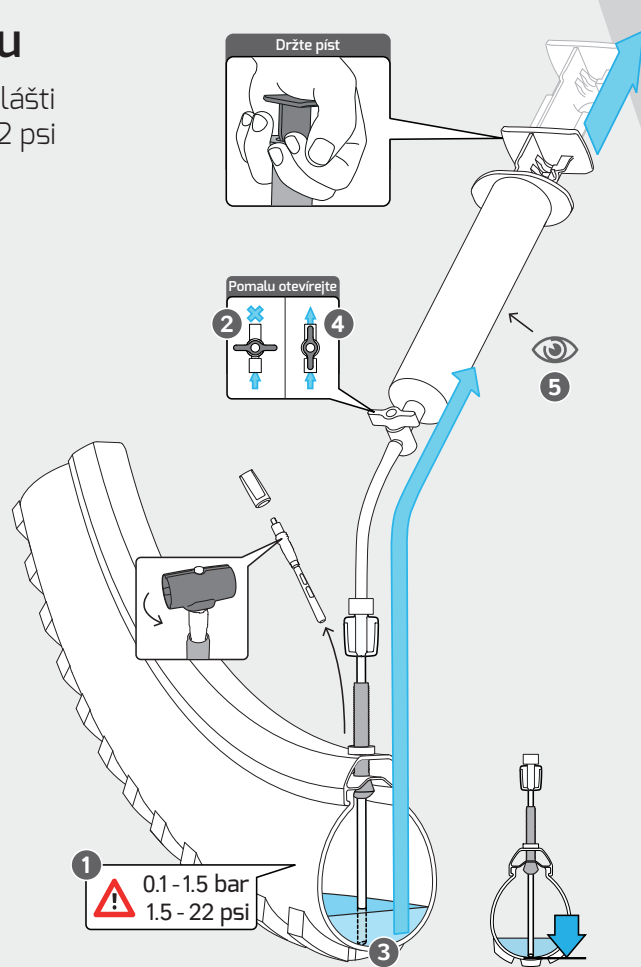
Navštivte web [milKit.bike](http://milKit.bike) pro více informací



Použijte pracovní ochranné brýle

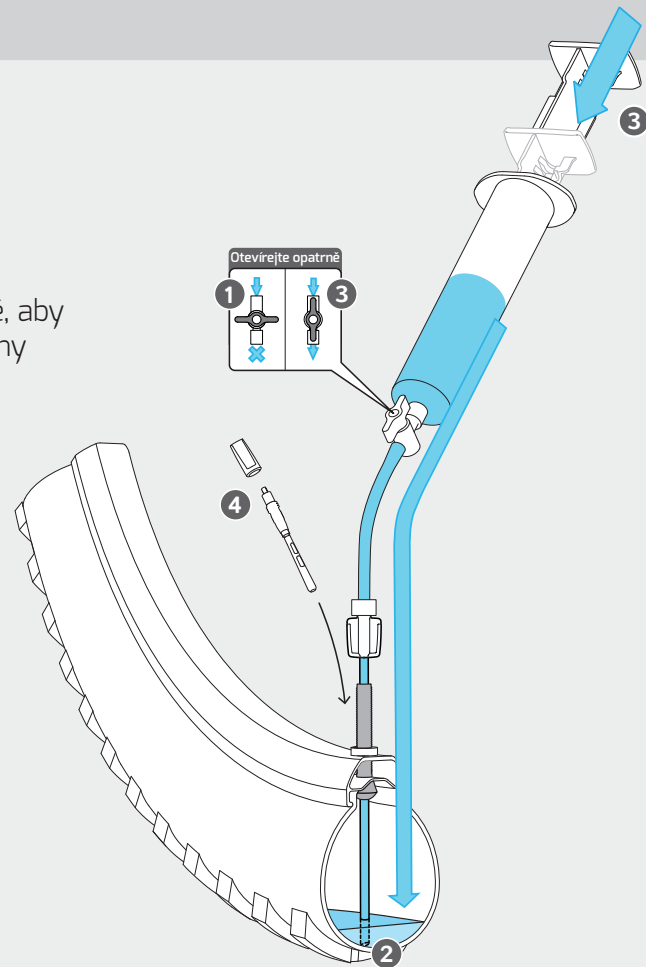
## Měření množství tmelu

- 0.5 - 1.5 bar / 7.5 - 22 psi Ujistěte se, že tlak v plášti je nižší než 1.5 bar / 22 psi
- Uzavřete regulátor průtoku tmelu
- Zasuňte jehlu do pláště, aby se dotýkala spodní stěny
- Pomalu otevírejte regulátor průtoku tmelu → tmel proudí do stříkačky
- Dávejte pozor na vzduchové bublinky → uzavřete regulátor průtoku tmelu



## Doplnění tmelu

- Uzavřete regulátor průtoku tmelu
- Zasuňte jehlu do pláště, aby se dotýkala spodní stěny
- Držte píst a otevírejte regulátor průtoku tmelu
- Vyjměte aplikátor, namontujte vnitřek ventilků



Manuály,  
Tipy a Triky



## CZ

**milKit compact: sada pro měření a doplnění těsnícího tmelu v tubeless (bezdušových) pláštích.**

### Vážený zákazníku milKit

Děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Značka milKit představuje vysokou kvalitu a důkladné testování produktů určených pro jízdní kola. Přečtěte si tento manuál pozorně a odložte si ho pro pozdější použití.

### Obsah

2 milKit tubeless (bezdušové) ventilků, 1 stříkačka pro měření a doplňování tmelu, 1 aplikační trubička, 1 ohebná hadice s regulátorem průtoku tmelu, 1 nářadí na demontáž vnitřku ventilků a 1 manuál

### Důležitá upozornění

Po použití omyjte vodou všechny části, které byly v kontaktu s tmelem.

Matici ventilků utáhněte po nasazení ventilků do ráfku pouze lehkou rukou. Nepoužívejte nářadí!

milKit nenese odpovědnost za žádné poškození milKit systému, poškození napletených kol nebo zranění způsobené nevhodným použitím. Společnost Sport Components AG nemůže být odpovědná za funkčnost tubeless (bezdušového) systému (pláště, ráfky a tmel).

milKit compact je určený pouze pro měření a doplňování těsnícího tmelu do tubeless (bezdušových) cyklistických pláštů. Produkt nesmí být modifikovaný žádným způsobem.

Buďte opatrní při použití milKit compact s vysokými tlaky v pláštích:

- Regulátor průtoku tmelu musí být v uzavřené pozici, pokaždé když zasouváte trubičku aplikátoru do pláště přes milKit ventilku.
- Vždy používejte pracovní ochranné brýle při práci s nahuštěnými plášti.
- milKit compact je doporučený pouze pro použití s plášti nahuštěnými max. na 22 psi / 1.5 bar (částečně upustte vzduch z pláště pro měření množství tmelu)

Buďte opatrní při použití a manipulaci s těsnícím tmelem a dodržujte instrukce výrobce. Společnost Sport Components AG nemůže být odpovědná za poškození způsobené těsnícím tmelem.

Uchovávejte mimo dosahu dětí.

Buďte opatrní při zasouvání trubičky aplikátoru do ventilků milKit: při přílišném ohnutí se trubička může zalomit.

milKit compact byl navržen a testován s většinou běžných těsnících tmelů. I přes to nemůže Sport Components AG zaručit neomezenou funkčnost se všemi tmely.

V závislosti na frekvenci použití může milKit compact vykazovat znaky opotřebení po několika měřeních a doplňcích. Kupující nemá nárok na minimální trvanlivost produktu.

### Likvidace

milKit compact může být zlikvidován jako součást domácího odpadu.

### Záruka

Dvoletá záruka je poskytována od datumu prodeje. Kryje vady materiálu a výrobní vady produktu. Záruka nezahrnuje:

- Poškození způsobené nevhodným použitím
- Nedostatky, o kterých měl spotřebitel znalost v čase prodeje
- Poškození způsobené spotřebitelem nebo třetí stranou

Pro uplatnění záruky na reklamované zboží v záruční době musí spotřebitel předložit doklad o koupi. Záruční opravy nebo výměny jsou poskytovány společností Sport Components AG nebo autorizovaným prodejcem. Všechny další odpovědnosti, zejména ale ne pouze ve vztahu k funkčnosti tubeless (bezdušového) systému (pláště, ráfky a těsnící tmel), poškození milKit systému, poškození napletených kol nebo zranění způsobené nesprávným použitím, jsou vyloučeny v rámci omezení zákona.

### Řešení problémů

- Ventilku milKit po montáži pořádně netěsní k ráfku: neutahujte příliš matici ventilků. Přetřepajte kolo tak, aby těsnící tmel mohl natéct k ventilkům a pořádně utěsnit místo mezi ráfkem a ventilkem.
- Tipy a triky, jak používat milKit compact, jako i FAQ (často kladené dotazy) a servisní instrukce jsou k vidění na webu výrobce [www.milKit.bike/manual](http://www.milKit.bike/manual)

Registrujte si Váš zakoupený produkt na webu [www.milKit.bike/register](http://www.milKit.bike/register) pro využití rozšířené záruky a servisních možností.

Specifikace mohou být upravené bez přechozího upozornění.

## EN

**milKit compact: tubeless kit for measuring and refilling of sealant in tubeless tires.**

### Dear milKit customer

Thank you for purchasing our product. Our name exemplifies high quality and the thorough testing of products for bicycles. Please read this manual carefully and keep it in a safe place for later use.

### Contents

2 milKit tubes, 1 measuring and refilling syringe, 1 applicator tube, 1 flexible extension with sealant regulator, 1 valve core tool and 1 manual.

### Important notices

Rinse all parts that have been in contact with sealant with water after use

Tighten valve nut only slightly by hand after installing the valve into the rim. Do not use tools!

We assume no liability for damage to the milKit system, damage to wheels or injury caused by improper use. Sport Components AG cannot be held responsible for the function of the tubeless system (tires, rims and sealants).

milKit compact is intended only for the measuring and refilling of sealant in tubeless tires. The product may not be modified in any way.

Use caution when using milKit compact with high tire pressures:

- The sealant regulator has to be in a closed position when the applicator tube is inserted into the tire through the milKit valves.
- Always wear safety glasses when working with pressurized tires.
- milKit compact is only recommended for use with tire pressure up to 22 psi / 1.5 bar (partially deflate tire for measuring).

Take care when handling tire sealants and follow the manufacturer's instructions. Sport Components AG cannot be held liable for damage caused by tire sealants.

Keep out of the reach of children.

Take care while inserting the applicator tube into the milKit valves: the tube can kink if it is bent too much.

milKit compact has been designed for and tested with the most common sealants. Despite this, Sport Components AG cannot guarantee an unrestricted function with all sealants.

Depending on the frequency of use, milKit compact can show signs of wear after a few measurement and refilling processes. The buyer is not entitled to a minimum durability of the product.

### Disposal

milKit compact can be disposed of in household waste.

### Warranty

A 1 year warranty is provided from the date of purchase and covers material and manufacturing defects of the product. The warranty does not include:

- Damages caused by improper operation
- Deficiencies which were known to the customer at the time of purchase
- Damages caused by the customer

To assert a warranty claim within the warranty period the customer must provide proof of purchase. Repairs or replacements under warranty are dealt with by Sport Components AG or an authorized dealer. Further rights (under the guarantee) cannot be granted to the client. All other liability, in particular but not limited to function of tubeless system (tires, rims and sealants), damage to the milKit system, damage to wheels or injury caused by improper use, is excluded within the limits of the law.

### Problem solving

- milKit valve does not seal properly to rim after installation: do not tighten the valve nut too much. Shake the tire so that the sealant reaches the valve and can close the gap between the rim and valve.
- Tips and tricks on how to use milKit compact as well as FAQs and service instructions can be found under [www.milKit.bike/manual](http://www.milKit.bike/manual)

Please register your product under [www.milKit.bike/register](http://www.milKit.bike/register) to profit from extended warranty and service options.

Specifications are subject to change without notice.